

تاريخ وقائع الشهر في العراق ومجاورة

Chronique du mois.

الامبراطورية شاه ايران

في العراق — بغداد

سيدي الوزير

لي انشرف بان احيط معاليكم علما انما لما كانت حكومتي متشعبة برغبة صادقة في ان تنهي بانصر وقت ممكن المناوضات الجارية مع الحكومة الايرانية بشأن عقد معاهدة صداقة واتفاقيات للاقامة والتجارة والملاحة وكذلك

اتفاقيات خاصة لتنظيم المسائل التي يجب تنظيمها بين الفريقين اللذين يتخصصهما الامر فقد كلفتمني ان ابلي اليكم باسمها الاحكام الاتية لتكون قاعدة موقفة للملاقات بين بلادنا .

١ — ان من مصلحي ايران السياميين

والقنصلين في العراق يتمتعون على شرط المعاملة المتقابلة بالحقوق والامتيازات والصيانات والاستثناءات المقررة بباردي وتعامل القانون الدولي العمام والتي لن تكون باي حال من الاحوال اقل من الحقوق والامتيازات والصيانات والاستثناءات المنوطة الى العثمانيين

١ — نص الاتفاق العراقي الايراني

حضر معالي سميحي خان المندوب فوق العادة لدولة ايران ببغداد في ديوان ضخامة رئيس الوزراء ووزير الخارجية في ١١ آب الساعة التاسعة صباحا فوقع كل منهما بالمراسم المتبادلة الاتفاق الوفي الذي حصل للاتفاق على عقدا بين العراق وايران .

صورة الاتفاق

اما للاتفاق المذكور فهو عبارة عن كتابين متفقين في العبارة والمعنى وقع احدهما وزير الخارجية والاخر سميحي خان بعد تبديل كلمة « ايران » بـ « العراق » والعكس بالعكس ثم جرى تبديل الكتابين .

وقد حرر الاتفاق باللغة الالفرانسية . وهذا نص ترجمته كما جاء من ادارة المطبوعات (وقال انه مكتوب بالعربية) :
وزارة الخارجية صاحب المعالي عناية ببغداد
الله خان سميحي
في ١١ آب ١٩٢٩ المندوب فوق العادة
لصاحب الجلالة

٥- تدخل الاحكام المذكورة اعلاء في حيز التنفيذ ابتداء من اليوم وتبقى معذولا بها الى ان تمقد المعاهدات والاتفاقيات والاتفاقات المفكر بها في اعلاء او لمدة سنة طى الاكثر .
تفضلوا ياسيدي الوزير بقبول فائق احتراماتي .

(التوقيع) توفيق السويدي

وزير الخارجية لحكومة العراق

٢- بيان المشل فوق العادة

لدولة ايران الامبراطورية

كتب معاليه الى مدير جريدة العالم العربي ما هذا حرفه .

ان الذوات المحترمين الذين بشرقوني ، يسألني للاغلب منهم عن الحالة في فارس ، وهم قافون لاجلها ، وقد ظهر من ذلك ان الحوادث المملية هناك قد رسخت في اذهانهم بصورة غير صورتها الاصلية . اوان ارباب الفرض والمرض يتعمنون في نشر بعض الاكاذيب حول هذه الحوادث التي ام تكن من الالهية بمكان . وحقيقتا هذه الحوادث هي كما يأتي :

ان دولة ايران العلية قد منعت بصورة قوية نيابة الاسلحة والاقبون خلسة . وسسدت ههنا الطريق العوجاء على الفسقاين سدا محكما . ومن جراء ذلك قد اصاب بعض رؤساء الفسقاين

السياسيين والقضليين التابعين لاكثر الامم حظوة .

٢- للحكومة الايرانية بشرط المعاملة المتعاقبة ان تعين في الاراضي العراقية ممثلها القضليين الذين يمكنهم ان يقيموا في اي مكان فيها حيث مناعها من وجهتي للاقتصاد والثقافة تسوخ اقتانهم ومع ذلك لا يمكنهم ان يمارسوا وظائفهم إلا بعد ان يتلقوا
« لا كسكو اتر » المتاد .

٣- يقبل الرعايا الايرانيون الى الاراضي العراقية ويعاملون وفقا لقواعد الحقوق الدولية ويجب ان لا يعاملوا باي حال من الاحوال بشرط المتعاقبة بمعاملة اقل شانا من المعاملة التي يعامل بها رعايا اكثر الامم حظوة .

لما كانت صلاحية السلطات على النظر في امور الاحوال الشخصية ستظم فيما بعد بين الدولتين فان رعايا احدهما الموجودين في اراضي الاخرى يبقون موقتا خاصين في هذه الامور الى محاكم البلد المقيم فيه .

٤- تستفيد بشرط المعاملة المتعاقبة المحصولات الارضية والصناعية الايرانية المستوردة الى العراق في جميع الخصوصات من النظام الذي تعامل به محصولات اكثر الامم حظوة التي هي من هذا النوع .

وانصل بنا ان المستوصف المذكور سيكون مرتباً طيباً لجميع المرضى الذين يقصدونه ، فيقدم فيه انواع الادوية والمعاقير الى المرضى الايرانيين والمراقين بجانبنا اذا كانوا من طبقة الفقراء والموزين .

وقد اجتازت الحكومة الايرانية حضرت الدكتور الفاضل موسى فيض خان طبيب المثلية الايرانية بفداد لمعاينة المرضى في المستوصف المذكور . ولا ينبغي ان الطيب الموما اليه قد تلقى علومه الطبية بكلية الطب في باريس ، واشتغل مدة بتعليم الطب والتشريح في مدرسة الطب العليا بطهران . ثم تعين مديراً للصحة في المقاطعات الشمالية اي ولايات كيلان ومازندران واستراباد . ثم مزمت الحكومة الايرانية على ايفاده بتنوان طبيب سفارة ايران الى كابل ولكن نظرا لثورة والقتال التي قامت في افغانستان اوفدته الى بغداد .

ومن المعلوم ان لمبال سمعي خان الوزير الايراني المفوض الذي اشتهر بمواقفه الولاية تجاه العراق . اليسد البيضاء في انشاء المستوصف واصطعباه الطيب المذكور الى العراق .

٤- الايطاليون في دوائر الايرانيين في اوائل آب عقدت الحكومة

اضرار لا يستهان بها وقاموا بالثورة ضد الحكومة وقد حدا حذوهم بسهم بعد مدة قليلة ثمة من عشائر البختيارية وانقلوا بالامن في حدودهم . ولكن السلطات الايرانية قد شتوا شملهم باسرع وقت وان رئيسين مهمين من الرؤساء القشقائية وهما علي مراد وعلي جيوهر قد اتقى القبض على احد منهما وتسلم الاخر (كذا) . وقد احتلت «هكرده» التي هي مركز البختاريين من قبل السلطات الايرانية . واتفق رؤساء المشاعين منهم وفي الحجة هذه يمكن ان تعد هذه ثورة القشقائية والبختيارية قد انتهت بتسائنا وان السلطات العسكرية والملكية يملون في قلع هذه الفتن والمشاعيات من اصلها واقرار الامن والنظام والتامين في تلك الاعمال .

المثل العوق العامة

لدولة ايران الامبراطورية

صايت الله سمعي

٣- انشاء مستوصف

في دار المثلية الايرانية فوق السادة ببغداد على اثر تحسن السلائق الودية بين العراق وايران قامت الدولة الايرانية الامبراطورية بانشاء « مستوصف » بيدار ممثلاً فوق العامة في بغداد وشرعت في تهيئة المعدات والاساليب اللازمة لها .

كبل - خاتين - كركوك - سكوي
سجق - مندلي (البنديجين) - نطق
خانة (شركة نطق خاتين) - رانية
شقلاوة - شهر امان - السليمانية -
طوز خورماتي (شركة النطق العراقية) .

٨ - بريد طيار بين بغداد وطهران

انشىء بريد طيار بين حاضرة تبا
وحاضرة ايران ويكون الأبراد به ثمار
الاثين من كل اسبوع ويستثنى فيه ٢
ايول (سبتمبر) من هذه السنة .

٩ - الشكوي من بريد العراق

لاياتي بريد التالافيه شكوي من بريتنا
فقد جاءتنا شكوي من شيكانغو (اميركته)
وغلاستكو (انكلتره) ومصر (من ثلاثة
مشركين) والنيا (ديار مصر) ومرسيليه
(فرنسا) . فخرجوا من الادارة ان تعاقب
الجاني في البريد لكي لا تكرر تلك الشكوي
١٠ - الحى المعرقه في الحاضر

جاء في النشرة الاسبوعية الطييه
الرسميه المنتهيه في ١٧ آب الحالي
(اوغسطس) اعضاء لهذه الحى المعرقه
(التيفونديه) ان وقع ضح اصابات في
بغداد ووفاه واحده ولهذا اخذ بعضهم
يلقون لمقاومتها .

١١ - سياره لتنظيف القني

جلبت امانه العاصمه سياره لتنظيف
المجاري والبلايح . وهذه السياره تمشي

الارانية اتفقا مع ثمانية من الاختصاصيين
الايطالين لاستخدامهم في اداره المعطات
اللاسلطيه التي انشأتها حديثا في الولايات
الجنوبيه . وستوفد بعثه الى اوزيه مؤلفة
من ١٤ تلميذا لدروس التلفون اللاسلكي .
٥ - يوسف السويدي

انتقل الى دار الخلد صاحب السماحه
يوسف افندي السويدي في صباح ٢٨
آب (اوغسطس) على اثر خزع اجري له
في المستشفى الملكي وقد ترجمناه في
لغة العرب (٢ : ٢١٩ و ٢٨٨ و ٢٣٩) .

ودفن في مقبره الشيخ معروف بحاب
الكرخ قمزي اشباله هذا المصاب الجليل .
٦ - وفد الكويت في الرياض

وصل الرياض في اوائل آب الوغد
الذي اوفده حاكم الكويت الى الملك ابن
السعود لتبشيره بالوصول وتبقي المعامل
الكويتيه ان للكويت ضلعا في غارة
البحمان على العوازم في القلاقل الاخيره
التي وقعت في بلاد الاحساء . ويقوم
فيصل الدويش في موقع يقال له « الشطف »
على بعد ٣٠ ميلا من الكويت .

٧ - تمديد خطوط التلفون

قد مد التلفون الى اربل واصبحت
المواطن الاثيه موصله بالخطوط التلفونيه .
التون كوبري - بغداد - براز الروز
- الحله - بعقوبا - ججمال - اربل -
الفلوجيه - دلتاوه - سداه الهنديه - كبل

الماضية (راجع مجلتي ٦ : ١٩١٩ .
 ١٦ — اجتماع لجنة الحدود الثابتة
 كان الاجتماع السادس للجنة الحدود
 العراقية التركية العتيبة في ماردين .
 وتألف الوفد العراقي من العتش
 الإداري اللواء الموصل ومدير تحريراته
 وقائم مقام زاخو ومصطفى بك العمري
 وكاتبين وبرئاسة سعادة متصرف الموصل
 عيادته بك الصانع .

١٧ — فهرس السنة ٧ في
 جزء واحد

طلب منا كثيرون ان نجعل الفهارس
 في الجزء الثاني عشر فقط وان يكتفى
 بالفهارس السبعة الأولى فليسنا طلبهم
 ولهذا تشر جزءا حادي عشر هذه السنة
 ويكون الجزء ١٢ خاصا بالفهارس
 لا غير .

﴿ تصويبات ﴾

ص ٤٦٤ من ٢٥ فطام : فطام - ص
 ٤٦٧ من ٦ القديمة والآيات : والآيات
 القديمة - ص ٤٦٩ من ٧ الأمام : الأمام
 ص ٤٧١ من ١ جوا : جواد - ص ٤٧١
 ص ٤٢٣ الفنية والسياسية : الفنية السياسية
 ص ٧٠٤ من ١٣ ويظهر : ويظهر -
 ص ٨٠٤ من ١٥ Dingir : Dingir -
 ص ٧٢٧ من ٢٥ راينان : رأينا ان

الأقدار من مسافة بعيدة بواسطة أنابيب
 تحتها لهذه الغاية وتجبر الأوحال الناشئة
 من تساقط الأمطار .

١٢ — طمل يقتل طملا

تخاصم طملان في الكهظمية في * باب
 البروازنة * عمر الواحد خمس سنوات
 وعمر الثاني سبع * قلما غضب الأول
 على الثاني اشد الغضب اتي بسكين وطمنه
 بها فاردا قتيلا .

١٣ — ميزانية العراق المالية عن سنة ١٩٢٩

أخذ مجلس النواب في ٢٨ ايار ١٩٢٩
 يدقق النظر في ميزانية الدولة العراقية
 لسنة ١٩٢٩ - ١٩٣٠ وقد خست النفقات
 بمبلغ ٦٠٢٤٧٤٩٠ ربية (وكانت عن السنة
 الماضية: ٥٧٥٢٩٧٢١ ربية) والدخل بمبلغ
 ٦٠٣٠٣٠٩٠ ربية (وعن السنة المنصرمة :
 ٥٧٩٦٥١٧٠ ربية) فتابغ الفضلة ٥٥٦٠٠
 ربية (وسبب السنة الماضية : ٤٣٥٧٤٩٠
 ربية) .

١٤ — لجنة لساف منكوبي الفيضان

تألف في العاصمة لجنة برئاسة سعادة
 متصرف بغداد لاسفاف منكوبي فيضان
 الفرات .

١٥ — تنفيذ حكم الاعدام

نفذ حكم الاعدام في احمد محمود لاغتياه
 الاخوين عمر وبكر ابان انتخابات السنة